

BULLET COMPARATOR INSERTS - SINCLAIR INTERNATIONAL

BULLET COMPARATOR INSERT, 338 CALIBER (0.338")

The Sinclair Bullet Comparator inserts are meant to be used with the Sinclair Bullet Comparator and Bump Gage Body. These inserts are stainless steel and machined with a taper and a short straight section to more accurately duplicate the chamber throat. This eliminates the wobble experienced with many comparators which have standard drilled holes. Our design allows you to quickly and accurately measure and compare bullet ogive-to-base as well as loaded round ogive-to-cartridge-base measurements. This measurement gives more consistent results than measuring overall lengths since the meplat (the open tip of the bullet) can vary by several thousandths of an inch from bullet to bullet.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL BULLET COMPARATOR INSERT, 338 CALIBER (0.338")
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749000926
- Mfr. No.:
- Caliber: 338 Caliber (.338)
- Delivery weight: 0.02kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für BULLET COMPARATOR INSERTS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for BULLET COMPARATOR INSERTS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para INSERTOS COMPARADORES DE BALAS](#)
- [Français: Guide de sécurité pour les INSERTS DE COMPAREUR DE BALLES](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per gli INSERTI PER COMPARATORE DI PROIETTILI](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for BULLET COMPARATOR INSERTS](#)
- [Polski: Przewodnik po instrukcjach bezpieczeństwa dla WKŁADKI DO PORÓWNYWACZY POCISKÓW](#)
- [Suomi: Turvaohjeet BULLET COMPARATOR INSERTS tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för BULLET COMPARATOR INSERTS](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Vložky Sinclair Bullet Comparator](#)

Sicherheitsanleitung für BULLET COMPARATOR INSERTS

Einleitung

Danke, dass du die Sinclair Bullet Comparator Inserts für deine Wiederladebedürfnisse gewählt hast. Diese Präzisionswerkzeuge sind darauf ausgelegt, die Genauigkeit deiner Geschossmessungen zu verbessern. Bitte lese diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende das Produkt immer gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über Rückrufe oder Sicherheitsupdates über die EUSicherheitsgatePlattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Gefahrenidentifikation:** Die Bullet Comparator Inserts bestehen aus Edelstahl und können bei unsachgemäßer Handhabung Verletzungen verursachen. Gehe immer vorsichtig damit um.
- **Scharfe Kanten vermeiden:** Die Einsätze können scharfe Kanten haben. Trage bei Bedarf Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- **Richtige Handhabung:** Halte die Einsätze immer an den nicht scharfen Bereichen. Übe keinen übermäßigen Druck aus, wenn du sie in den Comparator einsetzt oder herausnimmst.
- **Messgenauigkeit:** Stelle sicher, dass der Comparator sicher befestigt ist, bevor du Messungen vornimmst, um Ungenauigkeiten zu vermeiden.
- **Lagerung:** Bewahre die Einsätze an einem sicheren, trockenen Ort auf, um Beschädigungen zu vermeiden und die Lebensdauer zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Installation:**

1. Stelle sicher, dass der Sinclair Bullet Comparator und der Bump Gage Body sauber und frei von Schmutz sind.
2. Wähle den passenden Bullet Comparator Insert für dein Kaliber (in diesem Fall .338).
3. Setze den Bullet Comparator Insert in den Sinclair Bullet Comparator ein, bis er sicher sitzt.

- **Nutzung:**

1. Lege das zu messende Geschoss in den Comparator.
2. Stelle sicher, dass das Geschoss richtig gegen den Einsatz sitzt.
3. Nimm die Messung vor, indem du den Comparator mit der Maßstabsanzeige ausrichtest.
4. Notiere die OgivezuBasisMessung für zukünftige Referenz.
5. Entferne nach der Benutzung vorsichtig das Geschoss und den Einsatz aus dem Comparator.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Wenn das Produkt beschädigt oder nicht mehr benötigt wird, ziehe in Betracht, die

Edelstahlkomponenten dort zu recyceln, wo es entsprechende Einrichtungen gibt.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bei Fragen zur Sicherheit oder zur Nutzung des Produkts wende dich bitte an deinen örtlichen Händler oder den Hersteller. Stelle immer sicher, dass du die neuesten Sicherheitsinformationen und Produktupdates hast.

Danke für deine Aufmerksamkeit bei diesen Sicherheitsanweisungen. Deine Sicherheit hat für uns oberste Priorität.

Safety Instruction Guide for BULLET COMPARATOR INSERTS

Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Bullet Comparator Inserts for your reloading needs. These precision tools are designed to enhance your bullet measurement accuracy. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

General Safety Guidelines

- Always use the product in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the product is kept out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about recalls or safety updates via the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:** The Bullet Comparator Inserts are made of stainless steel and can cause injury if mishandled. Always handle with care.
- **Avoid Sharp Edges:** The inserts may have sharp edges. Use protective gloves if necessary to avoid cuts.
- **Proper Handling:** Always hold the inserts by the nonsharp areas. Do not apply excessive force when inserting or removing from the comparator.
- **Measurement Accuracy:** Ensure the comparator is securely fastened before taking measurements to avoid inaccuracies.
- **Storage:** Store the inserts in a safe, dry place to prevent damage and ensure longevity.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**

1. Ensure the Sinclair Bullet Comparator and Bump Gage Body are clean and free from debris.
2. Select the appropriate Bullet Comparator Insert for your caliber (in this case, .338).
3. Insert the Bullet Comparator Insert into the Sinclair Bullet Comparator until it is securely in place.

- **Usage:**

1. Place the bullet to be measured into the comparator.
2. Ensure that the bullet is seated properly against the insert.
3. Take the measurement by aligning the comparator with the measurement scale.
4. Record the ogivetobase measurement for future reference.
5. After use, carefully remove the bullet and the insert from the comparator.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- If the product is damaged or no longer needed, consider recycling the stainless steel components where facilities are available.

Contact Information for Further Support

For any questions regarding safety or product use, please reach out to your local retailer or the manufacturer. Always ensure that you have the latest safety information and product updates.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority.

Guía de Instrucciones de Seguridad para INSERTOS COMPARADORES DE BALAS

Introducción

Gracias por elegir los Insertos Comparadores de Balas Sinclair para tus necesidades de recarga. Estas herramientas de precisión están diseñadas para mejorar la precisión de tus mediciones de balas. Por favor, lee esta guía de instrucciones de seguridad cuidadosamente para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre usa el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el producto esté fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el producto en busca de signos de daño o desgaste. No lo uses si está dañado.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades pertinentes.
- Mantente informado sobre retiradas o actualizaciones de seguridad a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:** Los Insertos Comparadores de Balas están hechos de acero inoxidable y pueden causar lesiones si se manejan incorrectamente. Siempre manéjalos con cuidado.
- **Evitar Bordes Afilados:** Los insertos pueden tener bordes afilados. Usa guantes protectores si es necesario para evitar cortes.
- **Manejo Adecuado:** Siempre sostén los insertos por las áreas no afiladas. No apliques fuerza excesiva al insertar o retirar del comparador.
- **Precisión en la Medición:** Asegúrate de que el comparador esté bien fijado antes de tomar las medidas para evitar inexactitudes.
- **Almacenamiento:** Guarda los insertos en un lugar seguro y seco para prevenir daños y asegurar su longevidad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Asegúrate de que el Comparador de Balas Sinclair y el Cuerpo del Medidor Bump Gage estén limpios y libres de residuos.
2. Selecciona el Inserto Comparador de Balas adecuado para tu calibre (en este caso, .338).
3. Inserta el Inserto Comparador de Balas en el Comparador de Balas Sinclair hasta que esté firmemente en su lugar.

- **Uso:**

1. Coloca la bala que deseas medir en el comparador.
2. Asegúrate de que la bala esté correctamente asentada contra el inserto.
3. Toma la medida alineando el comparador con la escala de medición.
4. Registra la medida de ogiva a base para futuras referencias.
5. Después de usar, retira cuidadosamente la bala y el inserto del comparador.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el producto está dañado o ya no se necesita, considera reciclar los componentes de acero inoxidable

donde haya instalaciones disponibles.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta sobre seguridad o uso del producto, por favor contacta a tu minorista local o al fabricante. Siempre asegúrate de tener la información de seguridad y las actualizaciones del producto más recientes.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad.

Guide de sécurité pour les INSERTS DE COMPAREUR DE BALLES

Introduction

Merci d'avoir choisi les inserts de comparateur de balles Sinclair pour tes besoins de rechargement. Ces outils de précision sont conçus pour améliorer la précision de la mesure de tes balles. Merci de lire attentivement ce guide de sécurité afin d'assurer une utilisation sûre et efficace du produit.

Lignes directrices générales de sécurité

- Utilise toujours le produit conformément aux instructions du fabricant.
- Assure-toi que le produit est hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe de dommage ou d'usure. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels ou des mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Identification des dangers** : Les inserts de comparateur de balles sont en acier inoxydable et peuvent causer des blessures s'ils sont mal manipulés. Manipule-les toujours avec soin.
- **Éviter les bords tranchants** : Les inserts peuvent avoir des bords tranchants. Utilise des gants de protection si nécessaire pour éviter les coupures.
- **Manipulation appropriée** : Tiens toujours les inserts par les zones non tranchantes. N'applique pas une force excessive lors de l'insertion ou du retrait du comparateur.
- **Précision de mesure** : Assure-toi que le comparateur est solidement fixé avant de prendre des mesures pour éviter les inexactitudes.
- **Stockage** : Range les inserts dans un endroit sûr et sec pour éviter les dommages et garantir leur longévité.

Instructions d'installation et d'utilisation

• Installation :

1. Assure-toi que le comparateur de balles Sinclair et le corps de gage de poussée sont propres et exempts de débris.
2. Sélectionne l'insert de comparateur de balles approprié pour ton calibre (dans ce cas, .338).
3. Insère l'insert de comparateur de balles dans le comparateur de balles Sinclair jusqu'à ce qu'il soit solidement en place.

• Utilisation :

1. Place la balle à mesurer dans le comparateur.
2. Assure-toi que la balle est correctement positionnée contre l'insert.
3. Prends la mesure en alignant le comparateur avec l'échelle de mesure.
4. Note la mesure de l'ogive à la base pour référence future.
5. Après utilisation, retire soigneusement la balle et l'insert du comparateur.

Instructions de mise au rebut

- Dispose du produit conformément à la réglementation locale.
- Si le produit est endommagé ou n'est plus nécessaire, envisage de recycler les composants en acier.

inoxydable là où des installations sont disponibles.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation du produit, n'hésite pas à contacter ton détaillant local ou le fabricant. Assure-toi toujours d'avoir les dernières informations de sécurité et mises à jour sur le produit.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Ta sécurité est notre priorité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per gli INSERTI PER COMPARATORE DI PROIETTILI

Introduzione

Grazie per aver scelto gli Inserti per Comparatore di Proiettili Sinclair per le tue esigenze di ricarica. Questi strumenti di precisione sono progettati per migliorare la tua accuratezza nella misurazione dei proiettili. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre il prodotto in conformità con le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il prodotto sia tenuto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di danneggiamento o usura. Non utilizzare se danneggiato.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato su richiami o aggiornamenti di sicurezza tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei Rischi:** Gli Inserti per Comparatore di Proiettili sono realizzati in acciaio inossidabile e possono causare infortuni se maneggiati in modo scorretto. Maneggia sempre con cura.
- **Evitare i Bordo Taglienti:** Gli inserti possono avere bordi affilati. Utilizza guanti protettivi se necessario per evitare tagli.
- **Maneggiamento Appropriato:** Tieni sempre gli inserti per le aree non affilate. Non applicare una forza eccessiva durante l'inserimento o la rimozione dal comparatore.
- **Accuratezza della Misurazione:** Assicurati che il comparatore sia fissato saldamente prima di effettuare le misurazioni per evitare imprecisioni.
- **Conservazione:** Conserva gli inserti in un luogo sicuro e asciutto per prevenire danni e garantire longevità.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Assicurati che il Comparatore di Proiettili Sinclair e il Corpo del Bump Gage siano puliti e privi di detriti.
2. Seleziona l'Inserto per Comparatore di Proiettili appropriato per il tuo calibro (in questo caso, .338).
3. Inserisci l'Inserto per Comparatore di Proiettili nel Comparatore di Proiettili Sinclair fino a quando non è fissato saldamente.

• Uso:

1. Posiziona il proiettile da misurare nel comparatore.
2. Assicurati che il proiettile sia posizionato correttamente contro l'inserto.
3. Effettua la misurazione allineando il comparatore con la scala di misurazione.
4. Registra la misurazione dell'ogiva rispetto alla base per riferimento futuro.
5. Dopo l'uso, rimuovi con attenzione il proiettile e l'inserto dal comparatore.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali.
- Se il prodotto è danneggiato o non più necessario, considera di riciclare i componenti in acciaio inossidabile dove disponibili strutture di riciclaggio.

Contatti per Ulteriori Supporto

Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o l'uso del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore locale o il produttore. Assicurati sempre di avere le ultime informazioni di sicurezza e aggiornamenti sul prodotto.

Ti ringraziamo per l'attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza è la nostra priorità.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for BULLET COMPARATOR INSERTS

Introduksjon

Takk for at du valgte Sinclair Bullet Comparator Inserts for dine ladebehov. Disse presisjonsverktøyene er designet for å forbedre nøyaktigheten av målingen av prosjektiler. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid produktet i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Sørg for at produktet oppbevares utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser jevnlig produktet for tegn på skade eller slitasje. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Rapport eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Hold deg informert om tilbakekallinger eller sikkerhetsoppdateringer via EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Fareidentifikasjon:** Bullet Comparator Inserts er laget av rustfritt stål og kan forårsake skade hvis de håndteres feil. Håndter alltid med forsiktighet.
- **Unngå skarpe kanter:** Innsatsene kan ha skarpe kanter. Bruk beskyttelseshansker om nødvendig for å unngå kutt.
- **Riktig håndtering:** Hold alltid innsatsene ved de ikke skarpe områdene. Ikke påfør overdreven kraft når du setter inn eller fjerner fra komparatoren.
- **Målingsnøyaktighet:** Sørg for at komparatoren er sikkert festet før du tar målinger for å unngå unøyaktigheter.
- **Lagring:** Oppbevar innsatsene på et trygt og tørt sted for å forhindre skade og sikre lang levetid.

Instruksjoner for installasjon og bruk

• Installasjon:

1. Sørg for at Sinclair Bullet Comparator og Bump Gage Body er rene og fri for rusk.
2. Velg den passende Bullet Comparator Insert for din kaliber (i dette tilfellet .338).
3. Sett Bullet Comparator Insert inn i Sinclair Bullet Comparator til den er sikkert på plass.

• Bruk:

1. Plasser prosjektilet som skal måles i komparatoren.
2. Sørg for at prosjektilet er riktig plassert mot innsatsen.
3. Ta målingen ved å justere komparatoren med måleskalaen.
4. Registrer målingen fra og med basen for fremtidig referanse.
5. Etter bruk, fjern forsiktig prosjektilet og innsatsen fra komparatoren.

Avfallsinstruksjoner

- Kasts produktet i samsvar med lokale forskrifter.
- Hvis produktet er skadet eller ikke lenger nødvendig, vurder å resirkulere de rustfrie stålkomponentene der det er mulig.

Kontaktinformasjon for ytterligere støtte

For eventuelle spørsmål angående sikkerhet eller produktbruk, vennligst ta kontakt med din lokale forhandler eller produsenten. Sørg alltid for at du har den nyeste sikkerhetsinformasjonen og produktoppdateringene.

Takk for at du tar hensyn til disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet er vår prioritet.

Przewodnik po instrukcjach bezpieczeństwa dla WKŁADKI DO PORÓWNYWACZY POCISKÓW

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór wkładek do porównywaczy pocisków Sinclair do Twoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem. Te precyzyjne narzędzia zostały zaprojektowane w celu zwiększenia dokładności pomiaru pocisków. Prosimy o uważne przeczytanie tego przewodnika po instrukcjach bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze używaj produktu zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że produkt jest przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniach lub aktualizacjach bezpieczeństwa za pośrednictwem platformy Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- **Identyfikacja zagrożeń:** Wkładki do porównywaczy pocisków są wykonane ze stali nierdzewnej i mogą spowodować obrażenia, jeśli będą źle używane. Zawsze obchodź się z nimi ostrożnie.
- **Unikaj ostrych krawędzi:** Wkładki mogą mieć ostre krawędzie. W razie potrzeby używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć skaleczeń.
- **Prawidłowe obchodzenie się:** Zawsze trzymaj wkładki za nieostre obszary. Nie stosuj nadmiernej siły podczas wkładania lub wyjmowania z porównywacza.
- **Dokładność pomiaru:** Upewnij się, że porównywacz jest pewnie zamocowany przed dokonaniem pomiarów, aby uniknąć niedokładności.
- **Przechowywanie:** Przechowuj wkładki w bezpiecznym, suchym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom i zapewnić ich długowieczność.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

• Instalacja:

1. Upewnij się, że porównywacz pocisków Sinclair i korpus Bump Gage są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
2. Wybierz odpowiednią wkładkę do porównywacza pocisków dla swojego kalibru (w tym przypadku .338).
3. Włóż wkładkę do porównywacza pocisków Sinclair, aż będzie pewnie na swoim miejscu.

• Użytkowanie:

1. Umieść pocisk, który chcesz zmierzyć, w porównywaczu.
2. Upewnij się, że pocisk jest prawidłowo osadzony na wkładce.
3. Wykonaj pomiar, wyrównując porównywacz z skalą pomiarową.
4. Zapisz pomiar od ogiva do podstawy dla przyszłej referencji.
5. Po użyciu ostrożnie wyjmij pocisk i wkładkę z porównywacza.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli produkt jest uszkodzony lub nie jest już potrzebny, rozważ recykling komponentów ze stali nierdzewnej tam, gdzie są dostępne odpowiednie zakłady.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub producentem. Zawsze upewnij się, że masz najnowsze informacje dotyczące bezpieczeństwa i aktualizacje produktów.

Dziękujemy za uwagę na te instrukcje bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem.

Turvaohjeet BULLET COMPARATOR INSERTS tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclairin Bullet Comparator Inserts lisäosat lataustarpeisiisi. Nämä tarkkuustyökalut on suunniteltu parantamaan luodimittauksen tarkkuutta. Lue tämä turvaohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvaohjeet

- Käytä tuotetta aina valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että tuote pidetään lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla palautus tai turvallisuuspäivityksistä EU:n Safety Gate alustalla.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Vaarojen tunnistaminen:** Bullet Comparator Inserts lisäosat on valmistettu ruostumattomasta teräksestä ja ne voivat aiheuttaa vammoja, jos niitä käsitellään väärin. Käsittele aina varovasti.
- **Vältä teräviä reunoja:** Lisäosat saattavat sisältää teräviä reunoja. Käytä suojakäsineitä tarvittaessa, jotta vältät viiltohaavat.
- **Oikea käsittely:** Pidä lisäosia aina eiterävistä kohdista. Älä käytä liiallista voimaa asentaessasi tai poistaessasi niitä vertailijasta.
- **Mittauksen tarkkuus:** Varmista, että vertailija on tukevasti kiinnitetty ennen mittauksen ottamista, jotta vältetään epätarkkuudet.
- **Säilytys:** Säilytä lisäosat turvallisessa, kuivassa paikassa vaurioiden estämiseksi ja pitkäikäisyyden varmistamiseksi.

Asennus ja käyttöohjeet

- **Asennus:**
 1. Varmista, että Sinclair Bullet Comparator ja Bump Gage runko ovat puhtaita ja vapaana roskista.
 2. Valitse sopiva Bullet Comparator Insert kaliberillesi (tässä tapauksessa .338).
 3. Aseta Bullet Comparator Insert Sinclair Bullet Comparatoriin, kunnes se on tukevasti paikallaan.
- **Käyttö:**
 1. Aseta mitattava luoti vertailijaan.
 2. Varmista, että luoti on kunnolla asetettu lisäosan vasten.
 3. Ota mittausta kohdistamalla vertailija mittausasteikolle.
 4. Kirjaa ogivepohjan mittaustulokset tulevaa käyttöä varten.
 5. Käytön jälkeen poista varovasti luoti ja lisäosa vertailijasta.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Jos tuote on vaurioitunut tai ei enää tarpeellinen, harkitse ruostumattomien teräskomponenttien kierrätystä, jos se on mahdollista.

Lisätietojen saaminen

Jos sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tuotteen käytöstä, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajaan. Varmista aina, että sinulla on ajantasaiset turvallisuustiedot ja tuoteuutiset.

Kiitos huomiostasi näihin turvaohjeisiin. Turvallisuutesi on meille tärkeää.

Säkerhetsinstruktionsguide för BULLET COMPARATOR INSERTS

Introduktion

Tack för att du valt Sinclair Bullet Comparator Inserts för dina omladdningsbehov. Dessa precisionsverktyg är utformade för att förbättra din noggrannhet vid kulmätning. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Se till att produkten hålls utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet produkten för tecken på skador eller slitage. Använd inte om den är skadad.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser eller säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:** Bullet Comparator Inserts är tillverkade av rostfritt stål och kan orsaka skador om de hanteras felaktigt. Hantera alltid med försiktighet.
- **Undvik vassa kanter:** Insatserna kan ha vassa kanter. Använd skyddshandskar om det behövs för att undvika skärsår.
- **Korrekt hantering:** Håll alltid insatserna vid de ickevassa områdena. Tillämpa inte överdriven kraft när du sätter in eller tar bort från komparatorn.
- **Mätnoggrannhet:** Se till att komparatorn är ordentligt fastsatt innan du tar mätningar för att undvika felaktigheter.
- **Förvaring:** Förvara insatserna på en säker, torr plats för att förhindra skador och säkerställa lång livslängd.

Instruktioner för installation och användning

• Installation:

1. Se till att Sinclair Bullet Comparator och Bump Gage Body är rena och fria från skräp.
2. Välj den lämpliga Bullet Comparator Insert för din kaliber (i detta fall .338).
3. Sätt in Bullet Comparator Insert i Sinclair Bullet Comparator tills den sitter ordentligt på plats.

• Användning:

1. Placera kulan som ska mätas i komparatorn.
2. Se till att kulan sitter ordentligt mot insatsen.
3. Ta mätningen genom att justera komparatorn med mätskalan.
4. Anteckna ogivetobasemätningen för framtida referens.
5. Efter användning, ta försiktigt bort kulan och insatsen från komparatorn.

Avfallsanvisningar

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre behövs, överväg att återvinna de rostfria ståldelarna där det finns anläggningar för detta.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller produktanvändning, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren. Se alltid till att du har den senaste säkerhetsinformationen och produktuppdateringarna.

Tack för att du uppmärksammar dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet.

Bezpečnostní pokyny pro Vložky Sinclair Bullet Comparator

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Vložky Sinclair Bullet Comparator pro vaše potřeby nabíjení. Tyto přesné nástroje jsou navrženy tak, aby zvýšily přesnost měření vašich střel. Prosím, pečlivě si přečtěte tento bezpečnostní pokyn, abyste zajistili bezpečné a efektivní použití produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte produkt v souladu s pokyny výrobce.
- Zajistěte, aby byl produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte produkt na jakékoli známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Nahláste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.
- Sledujte informace o stažení produktů nebo bezpečnostní aktualizace prostřednictvím platformy EU Safety Gate.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Identifikace nebezpečí:** Vložky Bullet Comparator jsou vyrobeny z nerezové oceli a mohou způsobit zranění, pokud jsou nesprávně manipulovány. Vždy s nimi zacházejte opatrně.
- **Vyhnete se ostrým hranám:** Vložky mohou mít ostré hrany. Použijte ochranné rukavice, pokud je to nutné, abyste se vyhnuli řezným ranám.
- **Správná manipulace:** Vždy držte vložky za neostré části. Nepoužívejte nadměrnou sílu při zasouvání nebo vyjímání z komparátoru.
- **Přesnost měření:** Ujistěte se, že je komparátor bezpečně upevněn před prováděním měření, abyste se vyhnuli nepřesnostem.
- **Skladování:** Skladujte vložky na bezpečném, suchém místě, abyste zabránili poškození a zajistili dlouhou životnost.

Pokyny pro instalaci a používání

• Instalace:

1. Ujistěte se, že je Sinclair Bullet Comparator a Bump Gage Body čistý a bez nečistot.
2. Vyberte vhodnou Vložku Bullet Comparator pro váš kalibr (v tomto případě .338).
3. Vložte Vložku Bullet Comparator do Sinclair Bullet Comparator, dokud nebude bezpečně na místě.

• Použití:

1. Umístěte střelu, kterou chcete měřit, do komparátoru.
2. Ujistěte se, že je střela správně usazena proti vložce.
3. Proveďte měření zarovnáním komparátoru s měřicí stupnicí.
4. Zaznamenejte měření od ogivu k základně pro budoucí použití.
5. Po použití opatrně vyjměte střelu a vložku z komparátoru.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte produkt v souladu s místními předpisy.
- Pokud je produkt poškozen nebo již není potřebný, zvažte recyklaci nerezových komponentů tam, kde jsou k dispozici zařízení.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti nebo použití produktu se obraťte na svého místního prodejce nebo výrobce. Vždy se ujistěte, že máte nejnovější informace o bezpečnosti a aktualizacích produktu.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost je naší prioritou.